



XJ

PRIX	CHF	CHF
	Châssis Normal (SWB)	Châssis Long (LWB)
XJ 3.0 D Luxury	115'000.00	–
XJ 3.0 D Premium Luxury	123'000.00	129'000.00
XJ 3.0 D Portfolio	135'000.00	141'000.00
XJ 3.0 D Supersport	157'000.00	163'000.00
XJ 5.0 V8 Premium Luxury	145'000.00	151'000.00
XJ 5.0 V8 Portfolio	157'000.00	164'000.00
XJ 5.0 V8 S/C Supersport	198'000.00	205'000.00

Tous les prix dans ce document sont des prix clients nets recommandés TVA incluse.

LES GARANTIES JAGUAR

Votre véhicule Jaguar vous est livré avec une garantie totale, qui contient les éléments suivants:

- 3 ans de garantie d'usine sur le travail et les pièces sans limitation de kilomètres
- 3 ans de garantie couvrant la peinture et la corrosion superficielle
- 6 ans de garantie contre la corrosion perforante
- 3 ans d'assistance européenne en cas de panne

En cas de disfonctionnement sur votre voiture, cette assurance vous permet de rester mobile car, si nécessaire, une voiture de remplacement est mise à votre disposition et les frais d'hébergement, ainsi que d'autres commodités sont prise en charge. Les modalités se trouvent avec les documents de votre voiture.

JAGUAR ADVANTAGE PACK

Allant de pair avec votre nouvelle Jaguar, que vous achetez auprès d'une agence Jaguar officielle en Suisse nous avons mis au point un ensemble de prestations qui augmente encore la valeur de votre voiture; le «Jaguar Advantage Pack». A part des garanties, cette prestation développée en exclusivité pour la Suisse, vous offre pendant 3 ans et sans limite de kilomètres l'ensemble des travaux d'entretien prescrits sur voiture. La main d'œuvre, aussi bien que le matériel et les fluides, à savoir l'huile moteur et les liquides de servo-direction ou de freins, voir même certaines pièces d'usure, notamment les balais d'essuie-glace et les garnitures de freins, sont compris dans ce programme.

JAGUAR LEASING

Obtenez un financement avantageux pour votre nouvelle Jaguar auprès de

MultiLease SA
www.multilease.ch

SPÉCIFICATIONS

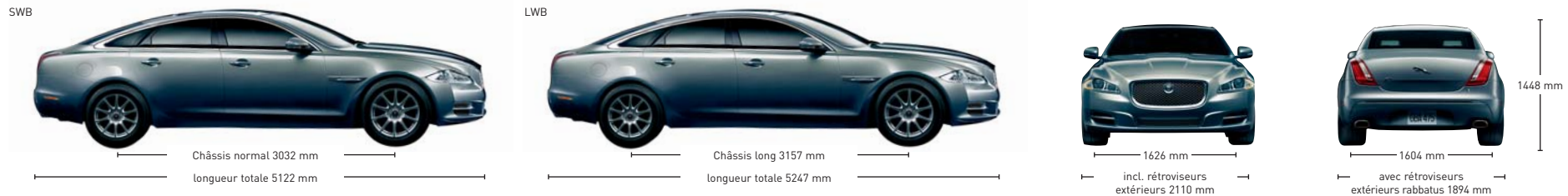
	3.0 litre V6 Diesel avec filtre à particules		5.0 litre V8 Essence		5.0 litre V8 Supercharged	
MOTEUR						
Cylindres / soupapes par cylindre	6/4		8/4		8/4	
Alésage / course (mm)	84/90		92,5/93		92,5/93	
Cylindrée (cm³)	2993		5000		5000	
Puissance maximale ch (kW)	275 (202)		385 (283)		510 (375)	
à tr/min (DIN)	4000		6500		6000-6500	
Couple maximal (Nm)	600		515		625	
à tr/min (DIN)	2000		3500		2500-5500	
Taux de compression : 1	16		11,5		9,5	
Transmission	automatique à 6 rapports		automatique à 6 rapports		automatique à 6 rapports	
PERFORMANCES						
Accélération 0 à 100 km/h (s)	6,4		5,7		4,9	
Vitesse maximale (km/h)	250 (limitée)		250 (limitée)		250 (limitée)	
CONSOMMATION DE CARBURANT ¹⁾	SWB	LWB	SWB	LWB	SWB	LWB
Cycle urbain (l/100 km)	9,6	9,7	17	17	18,3	18,3
Cycle extra urbain (l/100 km)	5,6	5,8	8,2	8,2	8,7	8,7
Cycle mixte (l/100 km)	7,0	7,2	11,3	11,3	12,1	12,1
CO ₂ (g/km)	184	189	264	264	289	289
Catégorie de rendement énergétique	B	B	G	G	G	G
Capacité de réservoir (approx.) incl. réserve	82	82	82	82	82	82
POIDS ²⁾	SWB	LWB	SWB	LWB	SWB	LWB
Poids à vide, conducteur et 90% capacité du réservoir inclus (kg)	2015	2027	1968	1969	2038	2058
Poids total autorisé (kg)	2365	2365	2300	2335	2365	2390

Rayon de braquage – 12,30 m SWB et 12,70 m LWB. Capacité du coffre avec roue galette selon la norme VDA – 520 litre

SWB – Châssis Normal
LWB – Châssis Long

- 1) Les valeurs de consommation ont été établies en vertu de la directive RL/80/1268/EWG. La consommation de carburant peut s'écarter des valeurs indiquées en fonction des conditions (mode de conduite, état de la route et de la circulation, ainsi que l'état du véhicule). Nous recommandons par ailleurs le mode de conduite eco-drive respectueux de l'environnement.
- 2) Les indications de poids se réfèrent à des véhicules avec équipement standard: les équipements spéciaux livrables en option entraînent un surcroît de poids.

DIMENSIONS



ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE

MODÈLES	LUXURY	PREMIUM LUXURY (basé sur la version LUXURY)	PORTFOLIO (basé sur la version PREMIUM LUXURY)	SUPERSPORT (basé sur la version PORTFOLIO)
TRANSMISSION SUSPENSION ET FREINS	<ul style="list-style-type: none"> • Stabilisateur de vitesse • Transmission automatique à 6 rapports avec Jaguar-Drive et commandes au volant • Contrôle de traction • Contrôle dynamique de la stabilité (DSC) • Châssis Adaptive Dynamics • Suspension pneumatique à l'arrière avec réglage automatique de la hauteur • Disques de freins ventilés de l'intérieur • Frein de parcage électronique (EPB) 			<ul style="list-style-type: none"> • Différentiel autobloquant électronique (uniquement pour 5.0 V8 S/C)
EXTÉRIEUR	<ul style="list-style-type: none"> • Cadre grille de radiateur en couleur de carrosserie, calandres supérieure et inférieure chromées • Phares xénon à réglage automatique de la hauteur • Feux antibrouillard à l'arrière • Système d'aide au stationnement à l'arrière • Toit ouvrant électrique panoramique coulissant et inclinable à commande par impulsion, dispositif anti-pincement et stores électriques • Rétroviseurs extérieurs réglables et chauffant électriquement avec éclairage vers le sol • Lunette chauffant avec timer • Essuie-glaces asservis à un détecteur de pluie • Lave-phares • Capot du coffre électrique 	<ul style="list-style-type: none"> • Système d'aide au stationnement à l'avant • Keyless Entry • Rétroviseurs extérieurs rabattables électrique-ment • Rétroviseurs extérieurs à inversion jour/nuit automatique 		<ul style="list-style-type: none"> • Phares à réglage automatique de la distance d'éclairage • Phares autodirectionnels • Caméra de recul • Aérateurs latéraux avec logo Supersport
JANTES	<ul style="list-style-type: none"> • Jantes en alliage 18" « Meru » 8x18" à l'avant, 9x18" à l'arrière • Système de réparation de pneu Jaguar 		<ul style="list-style-type: none"> • Jantes en alliage 19" « Aleutian » 9x19" à l'avant, 10x19" à l'arrière 	<ul style="list-style-type: none"> • Jantes en alliage 20" « Mataiva » 9x20" à l'avant, 10x20" à l'arrière • Roue galette 18" pour 3.0D • Roue galette 19" pour 5.0 V8 S/C
INTÉRIEUR	<ul style="list-style-type: none"> • Sièges en cuir Bond-Grain réglables 10/8 à l'avant avec fonction mémoire pour 3 positions pour conducteur • Porte-gobelets double à l'avant et à l'arrière • Boiseries en ronce de noyer satiné • Volant cuir multifonctions avec 3 branches et commandes de l'autoradio, du régulateur de vitesse, du système de téléphonie Bluetooth® et JaguarVoice • Climatisation automatique avec filtre à odeur et avec réglage de la température individuel pour conducteur et passager avant • Montre analogique • Tapis de sol à l'avant et à l'arrière • Rétroviseur intérieur tamisant automatiquement • Cendrier et allume-cigare à l'arrière 	<ul style="list-style-type: none"> • Sièges en cuir Soft-Grain réglables 16/12 à l'avant • Boiseries en ronce de noyer • Sièges arrière chauffants 	<ul style="list-style-type: none"> • Sièges en cuir perforé Soft-Grain avec passepoils et coutures contrastées, réglables 20/20 à l'avant • Sièges en cuir Soft-Grain avec coutures contrastées sur console centrale et garnissages des portières • Logo JAGUAR empreint sur les appuie-tête • Fonction mémoire pour 3 positions pour passager avant • Sièges ventilés à l'avant et à l'arrière • Volant en cuir chauffant • Pavillon en velours premium • Tapis de sol premium avec encadrement en cuir • Climatisation avec réglage de la température individuel à l'avant et à l'arrière 	<ul style="list-style-type: none"> • Sièges en cuir semi-aniline perforé avec passepoils et coutures contrastées, réglables 20/20 à l'avant • Pavillon en cuir Soft-Grain • Cuir Soft-Grain pour console centrale à l'arrière et encadrements des sièges • Illumination de sol dans les portes • Buses de climatisation illuminées • Tapis de sol premium avec logo JAGUAR

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE

MODÈLES	LUXURY	PREMIUM LUXURY (basé sur la version LUXURY)	PORTFOLIO (basé sur la version PREMIUM LUXURY)	SUPERSPORT (basé sur la version PORTFOLIO)
INTÉRIEUR (cont.)	<ul style="list-style-type: none"> • Colonne de direction réglable électriquement en hauteur et en profondeur avec fonction entrée/sortir • Pare-soleil avec miroirs de courtoisie illuminés et couverts pour conducteur et passager • Ordinateur de bord avec 2 mémoires • Direction à assistance variable en fonction de la vitesse et à démultiplication variable • Triangle de panne 			
AUDIO ET COMMUNICATION	<ul style="list-style-type: none"> • Harddisc 30 GB pour sauvegarder jusqu'à 10 CD • Système audio Jaguar 400 W avec 12 haut-parleurs et MultEQ Audyssey Equalizer • Lecteur CD/DVD compatible MP3 • Bluetooth® Interface • iPod® Interface • USB Interface • Système de navigation ¹⁾ 		<ul style="list-style-type: none"> • Système audio Premium 600 Watt avec 14 haut-parleurs 	<ul style="list-style-type: none"> • Système audio Premium Bowers & Wilkins 1200 W avec 20 haut-parleurs • Double écran • Télévision analogique/numérique

1) Le disque DVD pour le système de navigation couvre les pays suivants: Suisse, Allemagne, Autriche, Italie, France, Pays-Bas, Luxembourg, Belgique, Suède du sud,

Danemark, Finlande*, Norvège*, Espagne*, Portugal*, Irlande*, Angleterre

* couverture limitée

MODÈLES À CHÂSSIS LONG

Tous les modèles à châssis long sont équipés de série de :
climatisation avec réglage de la température individuel à l'avant et à l'arrière, lunette et vitres latérales à l'arrière teintées foncé, pare-soleil arrière électrique, pare-soleil à commande manuelle pour vitres latérales à l'arrière, miroirs de courtoisie illuminés dans le toit pour les passagers à l'arrière

iPod® est une marque déposée d'Apple Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG.

Les spécifications peuvent changer sans préavis, veuillez consulter votre partenaire Jaguar.

SÉCURITÉ DE SÉRIE

Airbags frontaux et latéraux pour conducteur et passager avant
Airbags rideaux à l'avant et à l'arrière
Système de freinage anti-blocage (ABS)
Assistance au freinage d'urgence (EBA)
Sièges absorbant l'énergie
3^e feu stop surélevé
Prétensionneurs de ceintures avec limitation de la force de retenue à l'avant et à l'arrière
Fixation ISOfix à l'arrière

SÉCURITÉ DE SÉRIE DU VÉHICULE

Verrouillage centralisé avec double dispositif de verrouillage, verrouillage des portières au démarrage, dispositif antidémarrage et alarme périmétrique

SUSPENSION / FREINS / TRANSMISSION		Luxury	Premium Luxury	Portfolio	Supersport
Suspension pneumatique	- châssis Adaptive Dynamics avec suspension pneumatique à l'arrière et régulation du niveau	•	•	•	•
Stabilisateur de vitesse	- stabilisateur de vitesse avec limiteur de la vitesse	•	•	•	•
	- régulateur automatique de la vitesse (ACC) et du distance avec alarme automatique	2640.-	2640.-	2640.-	2640.-
Freins	- frein à main électronique (EPB)	•	•	•	•
	- freins à disques ventilés à l'avant et à l'arrière, assistance au freinage d'urgence électronique (EBA)	•	•	•	•
Propulsion	- contrôle de stabilité dynamique (DSC)	•	•	•	•
	- contrôle de traction	•	•	•	•
Boîte de vitesses	- boîte automatique électronique à 6 rapports	•	•	•	•

ÉQUIPEMENT EXTÉRIEUR

Peinture métallisée		1540.-	1540.-	1540.-	1540.-
Keyless Entry		800.-	•	•	•
Rétroviseurs extérieurs	- rabattables électriquement et tamisant automatiquement	500.-	•	•	•
Phares autodirectionnels	- avec éclairage en courbe et réglage automatique du faisceau	1340.-	1340.-	1340.-	•
Blind Spot Monitor BSM		770.-*	770.-	770.-	770.-
Aide au parage	- à l'avant avec capteurs et indication visuelle sur l'écran tactile	660.-	•	•	•
	- à l'arrière avec caméra de recul	P	510.-	510.-	•
Pack aide au parage	- capteurs à l'avant et caméra de recul	1170.-	-	-	•
Sans insigne XJ		Δ	Δ	Δ	Δ
Jantes	- alliage léger 18" «Meru» avec pneumatiques 245/50 R18 avant, 275/45 R18 arrière	•	•	Δ	Δ (3.0D)
	- alliage léger 19" «Aleutian» avec pneumatiques 245/45 R19 avant, 275/40 R19 arrière	2170.-	2170.-	•	Δ
	- alliage léger 19" «Toba» avec pneumatiques 245/45 R19 avant, 275/40 R19 arrière	2170.-	2170.-	1090.-	Δ
	- alliage léger 19" «Toba» polis avec pneumatiques 245/45 R19 avant, 275/40 R19 arrière	3260.-	3260.-	2170.-	Δ
	- alliage léger 20" «Kasuga» incl. roue galette 18" avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	4480.-	4480.-	2310.-	Δ
	- alliage léger 20" «Kasuga» polis incl. roue galette 18" avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	5580.-	5580.-	3400.-	Δ
	- alliage léger 20" «Orona» incl. roue galette 18" avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	4480.-	4480.-	2310.-	Δ
	- alliage léger 20" «Orona» polis incl. roue galette 18" avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	5580.-	5580.-	3400.-	Δ
	- alliage léger 20" «Mataiva» avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	-	-	-	•
	- alliage léger 20" «Amirante» uniquement pour 5.0 V8 S/C, avec pneumatiques 245/40 R20 avant, 275/35 R20 arrière	-	-	-	Δ
	- Roues d'hiver (disponible comme accessoire à votre partenaire Jaguar)	A	A	A	A
Contrôle pression pneus TPMS	- mesure individuelle pour chaque roue	840.-	840.-	840.-	840.-
Roue de secours	- roue galette 18"	140.-	140.-	140.-	Serie 3.0D
	- roue galette 19"	-	-	-	5.0 V8 S/C

COMMUNICATION ET MULTIMÉDIA

Téléphone	- Interface Bluetooth® avec système mains libres	•	•	•	•
Équipement audio	- système audio Jaguar 400 Watt avec 12 haut-parleurs	•	•	-	-
	- système audio Premium 600 Watt avec 14 haut-parleurs	1430.-	1430.-	•	-
	- système audio Premium B & W 1200 Watt avec 20 haut-parleurs	4280.-	4280.-	2860.-	•
	- radio DAB	510.-**	510.-**	510.-	510.-
Vidéo	- télévision analogique/numérique	1270.-	1270.-	1270.-	•
	- double écran à l'avant, 1 casque sans fil avec émetteur Whitefire®	1790.-**	1790.-**	1790.-	•
	- centre multimédia à l'arrière, 2 écrans avec télécommande, 2 casques sans fil avec émetteur Whitefire®	3210.-	3210.-	3210.-	3210.-
Navigation et commande vocale	- écran tactile avec système de navigation, cartographie sur disque dur	•	•	•	•
	- JaguarVoice avec fonction « say what you see »	•	•	•	•

• de série Δ optionnel sans supplément - non disponible A accessoire P pack

INTÉRIEUR ET SIÈGES		Luxury	Premium Luxury	Portfolio	Supersport
Intérieur Luxury	- sièges en cuir Bond-Grain réglables 10/8 à l'avant et chauffants	•	-	-	-
Intérieur Premium Luxury	- sièges en cuir Soft-Grain réglables 16/12 à l'avant et chauffants	-	•	-	-
	- sièges en cuir Ivory perforé, sièges avant ventilés et volant en cuir chauffant	-	2500.-	-	-
Intérieur Portfolio	- sièges en cuir Soft-Grain perforé réglables 20/20 à l'avant et chauffants, pavillon en velours premium	-	-	•	-
	- pavillon en velours premium couleur Jet (uniquement pour SWB)	-	-	710.-	-
Intérieur Supersport	- sièges en cuir semi-aniline perforé, réglables 20/20 à l'avant et chauffants, pavillon en cuir Soft-Grain	-	-	-	•
Sièges avant	- chauffants	•	•	•	•
	- perforés et ventilés	-	1000.-	•	•
Sièges arrière	- chauffants	-	•	•	•
	- perforés et ventilés	-	1000.-	•	•
Tablettes	- à l'arrière (uniquement pour LWB), en vernis piano avec les boiseries spécifiées en fibre de carbone	-	1700.-	•	•
Volant	- en cuir	•	•	-	-
	- en cuir chauffant	570.-	570.-	•	•
	- en bois/cuir chauffant***	-	1360.-	790.-	790.-
Colonne de direction	- réglable électriquement en hauteur et en profondeur avec fonction entrée/sortir	•	•	•	•
Boiseries	- noyer clair américain satiné	•	310.-	Δ	-
	- noyer clair américain poli	310.-	•	Δ	-
	- fibre de carbone	2140.-	2140.-	Δ	Δ
	- orme satiné	-	310.-	Δ	-
	- chêne poli	-	-	•	-
	- ebène marbré poli	-	-	Δ	-
	- chêne poli avec incrustations linéaires au laser	-	-	-	•
	- noyer clair américain poli avec veinures en tourbillon	-	-	-	Δ
	- zebrano satiné	-	-	-	Δ
	- ebène marbré poli avec incrustations oscillantes au laser	-	-	-	Δ
	- vernis piano	-	-	-	Δ
Lunette arrière chauffante à temporisation		•	•	•	•
Pare-brise chauffant à temporisation		610.-	610.-	610.-	610.-
Lunette et vitres latérales à l'arrière	- teintées foncé (SWB)	590.-	590.-	590.-	590.-
	- pas foncé (LWB)	-	Δ	Δ	Δ
Climatisation	- automatique avec réglage de la température individuel à l'avant	•	•	-	-
	- automatique avec réglage de la température individuel à l'avant et à l'arrière	710.-	710.-	•	•
	- recirculation d'air automatique	110.-	110.-	110.-	110.-
Pare-soleil	- arrière électrique	660.-	660.-	660.-	660.-
Pare-soleil	- avec miroirs de courtoisie illuminés et couverts pour conducteur et passager	•	•	•	•
Commande d'ouverture de porte du garage	- avec 3 codes programmables	630.-*	630.-	630.-	630.-
Cendrier et allume-cigare	- à l'avant	Δ	Δ	Δ	Δ
Ordinateur de bord	- avec 2 mémoires	•	•	•	•
Tapis de sol	- tapis standard à l'avant et à l'arrière	•	•	-	•
	- tapis premium avec encadrement en cuir à l'avant et à l'arrière	-	210.-	•	•

* uniquement en combinaison avec rétroviseurs extérieurs rabattables

** uniquement en combinaison avec système audio Premium

*** uniquement en combinaison avec boiseries noyer clair américain poli, chêne poli et ebène poli



BY APPOINTMENT TO
HER MAJESTY THE QUEEN ELIZABETH II
MANUFACTURERS OF
DANIEL AND JAGUAR CARS
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY



BY APPOINTMENT TO HIS ROYAL
HIGHNESS THE PRINCE OF WALES
MANUFACTURERS OF
DANIEL AND JAGUAR CARS
JAGUAR CARS LIMITED COVENTRY

PREVIOUS APPOINTMENT TO THE LATE QUEEN ELIZABETH THE QUEEN MOTHER 1964 - 2007

NOTICE IMPORTANTE

Jaguar Cars Limited cherche en permanence des solutions pour améliorer la spécification, la conception et la production de ses véhicules; des modifications sont continuellement apportées. Bien que tous les efforts possibles soient faits pour présenter de la documentation actualisée, cette brochure ne devrait pas être considérée comme un guide infaillible des spécifications actuelles, elle ne représente pas non plus une offre pour la vente de tout véhicule particulier. Sous réserve d'erreurs et de fautes d'impression. Les distributeurs et concessionnaires ne sont aucunement agents de Jaguar Cars Limited en vertu de tout engagement ou représentation explicite ou implicite.

RESPONSABILITÉ ENVERS L'ENVIRONNEMENT

Démarche innovante et judicieuse, le recours à l'aluminium est une preuve convaincante de l'engagement de Jaguar Cars Limited de promouvoir des technologies garantissant le développement durable et l'efficacité. Outre la rigidité renforcée et une meilleure maniabilité, la réduction de poids obtenue grâce à l'aluminium a également pour effet de réduire la consommation et les rejets de substances nocives. La conscience de la responsabilité à laquelle adhère Jaguar se traduit dans les faits au plan de l'engineering et de la production.

NOTICE CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT

Jaguar Cars Limited envisage de compter parmi les premières sociétés mondiales à faire preuve de progrès en matière de pérennité. Nous aspirons à le faire en contribuant à une meilleure qualité de vie pour les communautés concernées par la conception, la fabrication, l'utilisation et la mise au rebut des voitures Jaguar. Nous pensons sincèrement que jouer un rôle de soutien dans les communautés où nous gérons nos activités est un privilège et non pas une obligation. La citoyenneté d'entreprise est au cœur même de notre société.

Jaguar pratique une politique d'amélioration continue de ses normes élevées sur l'environnement dans tous les secteurs de ses activités.

Le papier de cette brochure provient de fibres de bois de forêts durables. La pâte à papier est exempte de chlore et de métaux lourds ainsi que neutre en matière de PH.

Jaguar Cars Limited Abbey Road, Whitley, Coventry CV3 4LF
Imprimé en Suisse
78/JAG182

www.jaguar.ch